60 mm

140 mm

LR151

FLIP+ TRAVEL

Design by Adrian & Jeremy Wright

ENGLISH

Time setting
To set the time on your FLIP+ TRAVEL device, please follow the below instructions:
1. Long press the SET button on the back of the device to start setting the time.
2. Use both Hours (HR) and Minutes (MIN) buttons on the back to adjust the time. Press SET to validate.
3. Then press + or – to select the time format (12/24-hour format). Press SET to validate.

Alarm setting
You can use FLIP+ TRAVEL Alarm Clock to wake you up in the morning.
1. First set the desired wake-up time by positioning your device with the ON sign facing up
(alarm time will appear on the right of the LCD screen)
2. Use HR and MIN buttons on the back of your device to set the alarm time.
3. Make sure the ON sign keep facing up to enable the alarm feature.
4. To turn it off, simply flip your device opposite side with OFF sign facing up.

Alarm will ring following the below pattern:
• First 10 seconds, one BIP per second
• From 10th to 20th second, double BIP
• From 20th to 30th second, triple BIP
• From 30th second until 2 minutes, continuous BIP

You can STOP the alarm by pressing any button on the back of your device.
The preset Alarm will ring again on the following day.
To disable the alarm, simply flip your device opposite side with OFF sign facing up.

Snooze
You can SNOOZE the alarm by simply touching the Snooze/Light upon the ON sign. Alarm will ring again after 6 minutes.

Backlight
During the night you can light-up the screen by simply touching the Snooze/light area upon the On sign or Light area upon the Off sign. The backlight function will stay ON for 4 seconds.

Travel lock
The clock features a lock-switch-button which can be used when travelling to disable the alarm, turn the light switch off and save battery.

TECH SPECS
Dimensions: 85 x 53 x 25 mm
Frequency bands: 32.77 kHZ
Weight: 71 g
Material*: ABS / Glass / Metal finishing
Battery voltage: 1.5V
Battery type: AAA
Display type: LCD
*(according to the model selected)

FRANÇAIS

Réglage de l'heure
Pour régler l'heure sur votre appareil FLIP + TRAVEL, veuillez suivre les instructions ci-dessous :
1. Appuyez longuement sur le bouton SET à l'arrière de l'appareil pour commencer à régler l'heure.
2. Utilisez les boutons des heures (HR) et des minutes (MIN) à l'arrière pour régler l'heure. Appuyez sur SET pour valider.
3. Appuyez ensuite sur + ou – pour sélectionner le format de l'heure (format 12/24 heures). Appuyez sur SET pour valider.

Réglage de l'alarme
Utilisez le réveil FLIP + TRAVEL pour vous réveiller le matin.
1. Réglez d'abord l'heure souhaitée de votre réveil en plaçant l'appareil avec la face ON tourné vers le haut (l'heure de l'alarme apparaîtra à droite de l'écran LCD).
2. Utilisez les boutons HR et MIN à l'arrière de votre appareil pour régler l'heure de l'alarme.
3. Assurez-vous que le signe ON reste bien orienté vers le haut pour activer la fonction d'alarme.
4. Pour éteindre l'alarme, retournez simplement votre appareil avec le signe OFF tourné vers le haut.

L'alarme sonnera selon les indications ci-dessous :
• 10 premières secondes, un BIP par seconde
• de la 10ème à la 20ème seconde, double BIP
• De la 20ème à la 30ème seconde, triple BIP
• De la 30ème seconde à 2 minutes, BIP continu

Arrêtez l'alarme en appuyant sur n'importe quel bouton à l'arrière de votre appareil.
L'alarme préréglée sonnera de nouveau le jour suivant.
Pour désactiver l'alarme, retournez simplement votre appareil avec le signe OFF tourné vers le haut.

Snooze (répétition de l'alarme)
Utilisez la fonction SNOOZE en touchant simplement l'indicateur Snooze / Light sur le signe ON. L'alarme sonnera de nouveau après 6 minutes.

Rétro-éclairage
Durant la nuit, éclairez votre écran en touchant simplement sur la zone Snooze / Light sur la face ON ou de la zone Light sur la face OFF. La fonction de rétroéclairage reste activée pendant 4 secondes.

Mise en veille (mode voyage)
L'horloge dispose d'un bouton de mise en veille qui peut être utilisé lors de vos déplacements afin de désactiver l'alarme et le retro-éclairage et économiser la batterie de l'appareil.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
Dimensions : 85 x 53 x 25 mm
Plage de fréquences : 32.77 kHZ
Poids : 71 g
Matériau *: Finition ABS / Verre / Métal
Tension de la batterie : 1.5 V
Type de batterie : AAA
Type d'affichage : LCD
* (selon le modèle sélectionné)

DEUTSCH

Uhrzeiteinstellung
Um die Uhrzeit auf Ihrem FLIP+ TRAVEL-Gerät einzustellen, folgen Sie bitte den folgenden Anweisungen:
1. Die SET-Taste auf der Rückseite des Gerätes lange drücken, um mit der Einstellung der Uhrzeit zu beginnen.
2. Zur Einstellung der Uhrzeit Tasten auf der Rückseite für Stunden (HR) und Minuten (MIN) verwenden. Zur Bestätigung auf SET drücken.
3. Dann + oder – drücken, um das Uhrzeitformat auszuwählen (12/24-Stunden-Format). Zur Bestätigung auf SET drücken.

Wecker stellen
Der FLIP+ TRAVEL-Wecker kann Sie morgens wecken.
1. Stellen Sie zunächst die gewünschte Weckzeit ein, indem Sie Ihr Gerät mit dem ON-Schriftzug nach oben stellen (die Weckzeit wird rechts auf dem LCD-Display angezeigt)
2. Verwenden Sie die HR- und MIN-Tasten auf der Rückseite Ihres Geräts, um die Weckzeit einzustellen.
3. Achten Sie darauf, dass der ON-Schriftzug nach oben zeigen muss, um die Weckfunktion zu aktivieren.
4. Um die Weckfunktion auszuschalten, drehen Sie das Gerät einfach auf die andere Seite mit dem OFF-Schriftzug nach oben um.

Der Wecker wird wie folgt klingeln:
• Die ersten 10 Sekunden, ein BIP-Ton pro Sekunde
• Von der 10. bis zur 20. Sekunde, ein doppelter BIP-Ton
• Von der 20. bis zur 30. Sekunde, ein dreifacher BIP-Ton
• Von der 30. Sekunde bis zu 2 Minuten, ein kontinuierlicher BIP-Ton

Sie können den Wecker durch das Drücken einer beliebigen Taste auf der Rückseite Ihres Geräts STOPPEN.
Der voreingestellte Alarm ertönt am nächsten Tag erneut.
Um den Alarm zu deaktivieren, drehen Sie das Gerät einfach auf die andere Seite mit dem OFF-Schriftzug nach oben um.

Schlummerfunktion
Sie können die SCHLUMMERFUNKTION aktivieren, indem Sie einfach die Snooze/Light-Taste auf dem ON-Zeichen berühren. Der Alarm ertönt dann nach 6 Minuten erneut.

Hintergrundbeleuchtung
Nachts können Sie den Bildschirm beleuchten, indem Sie einfach den Snooze/Light-Bereich auf dem On-Zeichen oder den Light-Bereich auf dem Off-Zeichen berühren. Die Hintergrundbeleuchtung bleibt 4 Sekunden lang AN.

Reiseverriegelung
Die Uhr verfügt über einen Sperrschalter, mit dem Sie auf Reisen den Wecker deaktivieren, den Lichtschalter ausschalten und die Batterie schonen können.

TECHNISCHE DATEN
Größe: 85 x 53 x 25 mm
Frequenzbereich: 32.77 kHZ
Gewicht: 71 g
Material*: ABS / Glas / Metallveredelung
Batteriespannung: 1,5 V
Batterietyp: AAA
Display-Typ: LCD
*(je nach gewähltem Modell)

NEDERLANDS

Tijdsinstelling
Om de tijd op uw FLIP+ TRAVEL apparaat in te stellen, volgt u de onderstaande instructies:
1. Druk lang op de SET-knop op de achterkant van het apparaat om de tijd in te stellen.
2. Gebruik de knoppen Uren (HR) en Minuten (MIN) op de achterkant om de tijd aan te passen. Druk op SET om te valideren.
3. Druk vervolgens op + of – om het tijdformaat (12/24-uursformaat) te selecteren. Druk op SET om te valideren

Alarminstelling
U kunt de FLIP+ REISWEKKER gebruiken om u 's ochtends te wekken.
1. Eerst stelt u de gewenste wektijd in door het apparaat met het ON-symbool omhoog te plaatsen (wektijd verschijnt rechts van het LCD-scherm)
2. Gebruik de knoppen HR en MIN aan de achterzijde van het apparaat om de wektijd in te stellen.
3. Zorg ervoor dat het ON-symbool omhoog gericht is, zodat de wekfunctie actief blijft.
4. Om de wekker uit te schakelen, draait u uw wekker om met het OFF-symbool omhoog.

De wekker werkt volgens het onderstaande patroon:
• De eerste 10 seconden één pieptoon per seconde
• Van de 10e tot de 20e seconde: dubbele pieptoon
• Van de 20e tot de 30e seconde: drievoudige pieptoon
• Van de 30e seconde tot 2 minuten: continue pieptoon

U kunt de wekfunctie uitschakelen door een willekeurige knop aan de achterzijde van uw apparaat aan te raken.
De ingestelde wektijd zal u de volgende dag opnieuw wekken.
Om de wekfunctie uit te schakelen, draait u uw klok om met het OFF-symbool omhoog.

Snooze
U kunt de wekker SNOOZEN (SNOOZE) door eenvoudigweg de Snooze/Light (sluimer/licht) aan te raken op het ON teken. De wekker gaat dan opnieuw af na 6 minuten.

Achtergrondverlichting
Nachts kunt u het scherm verlichten door eenvoudigweg de Snooze/lichtzone aan te raken op de On-teken of het Light-zone op het Off-teken. De achtergrondverlichting blijft 4 seconden branden.

Reisvergrendeling
De klok is voorzien van een vergrendelingsschakelaar die tijdens het reizen kan worden gebruikt om het alarm uit te schakelen, het licht uit te schakelen en de batterij te sparen.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN
Afmetingen: 85 x 53 x 25 mm
Frequentiebereik: 32.77 kHZ
Gewicht: 71 g
Materiaal*: ABS / Glas / Metaal afwerking
Batterijspanning: 1,5 V
Batterijtype: AAA
Displaytype: LCD
*(Volgens het geselecteerde model)

ITALIANO

Impostazione ora
Per impostare l'ora sul dispositivo FLIP+ TRAVEL, seguire le istruzioni indicate di seguito:
1. Tenere premuto il pulsante SET sul retro della sveglia per impostare l'ora.
2. Usare i pulsanti ore (HR) e minuti (MIN) sul retro del dispositivo per regolare l'ora. Premere SET per confermare.
3. Poi premere il pulsante – o + per selezionare il formato dell'ora (formato 12/24 ore). Premere SET per confermare.

Impostazione sveglia
È possibile usare la sveglia FLIP+ TRAVEL per svegliarsi la mattina.
1. Impostare l'ora desiderata per la sveglia sistemando il dispositivo con la scritta ON verso l'alto (l'ora della sveglia comparirà sulla destra dello schermo LCD).
2. Usare i tasti HR e MIN sul retro del dispositivo per impostare l'ora della sveglia.
3. Assicurarsi di tenere la scritta ON verso l'alto per attivare la funzione sveglia.
4. Per spegnere la sveglia, girare il dispositivo con la scritta OFF verso l'alto.

La sveglia suonerà secondo il seguente schema:
• Primi 10 secondi, un BIP al secondo
• Dai 10 ai 20 secondi, doppio BIP
• Dai 20 ai 30 secondi, triplo BIP
• Dai 30 secondi ai 2 minuti, BIP prolungato

È possibile fermare la sveglia premendo qualsiasi tasto sul retro del dispositivo.
La sveglia preimpostata suonerà di nuovo il giorno seguente.
Per disattivare la sveglia, girare il dispositivo con la scritta OFF verso l'alto.

Snooze
Per attivare la funzione SNOOZE è sufficiente toccare la zona Snooze/Light sul lato con la scritta ON. La sveglia suonerà di nuovo dopo 6 minuti.

Retroilluminazione
Durante la notte è possibile accendere lo schermo semplicemente toccando l'area Snooze/Light sul lato con la scritta ON, o l'area Light sul lato con la scritta OFF. La retroilluminazione dura 4 secondi.

Travel lock
La sveglia è dotata di un pulsante con funzione Travel lock che può essere usato in viaggio per disattivare la sveglia, spegnere l'interruttore della luce e risparmiare batteria.

SPEC. TECNICHE
Dimensioni: 85 x 53 x 25 mm
Gamma di frequenza: 32.77 kHZ
Peso: 71 g
Materiale*: ABS / Vetro / Finiture di metallo
Tensione della batteria: 1,5 V
Tipo di batteria: AAA
Tipo di display: LCD
*(in base al modello selezionato)

ESPAÑOL

Configuración de la hora
Para fijar la hora en el dispositivo FLIP+ TRAVEL, siga las instrucciones que se indican a continuación:
1. Mantenga pulsado el botón SET de la parte posterior del dispositivo para empezar a ajustar la hora.
2. Use los botones de horas (HR) y minutos (MIN) que se encuentran en la parte posterior para ajustar las horas y los minutos. Pulse el botón SET para validar el ajuste realizado.
3. A continuación, pulse los botones + o – para seleccionar el formato de la hora (formato de 12/24 horas). Pulse el botón SET para validar el ajuste realizado.

Configuración de la alarma
Puede usar el despertador FLIP+ TRAVEL para que le despierte por la mañana.
1. Ajuste primero la hora a la que desee despertarse colocando el dispositivo con la inscripción ON mirando hacia arriba (la hora de la alarma aparecerá en la parte derecha de la pantalla LCD).
2. Utilice los botones HR y MIN de la parte posterior del dispositivo para ajustar la hora de la alarma.
3. Asegúrese de que la parte con la inscripción ON se mantenga mirando hacia arriba para activar la función del despertador.
4. Para apagar el despertador, voltee el dispositivo de forma que la parte con la inscripción OFF quede mirando hacia arriba.

El despertador sonará según el siguiente patrón:
• Los primeros 10 segundos sonará un BIP por segundo
• Del segundo 10 al segundo 20 sonará un doble BIP
• Del segundo 20 al segundo 30, sonará un triple BIP
• A partir del segundo 30 y hasta 2 minutos sonará un BIP continuo

Puede PARAR el despertador pulsando cualquier botón de la parte posterior del dispositivo.
La alarma preestablecida volverá a sonar al día siguiente.
Para desactivar el despertador, voltee el dispositivo de forma que la parte con la inscripción OFF quede mirando hacia arriba.

Repetición de la alarma
Puede RETRASAR la alarma tocando el área Snooze/Light (repetición de la alarma/luz) que se encuentra en la cara de la inscripción ON. El despertador volverá a sonar dentro de 6 minutos.

Retroiluminación
Durante la noche, puede iluminar la pantalla. Para ello, basta que toque el área Snooze/Light (repetición de la alarma/luz) que se encuentra en la cara de la inscripción ON o el área Light (luz) que se encuentra en la cara de la inscripción OFF. Esta iluminación permanecerá encendida durante 4 segundos.

Bloqueo para viaje
El despertador incorpora un botón de bloqueo que puede utilizarse al viajar para desactivar la alarma, apagar el conmutador de la luz y ahorrar pilas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Dimensiones: 85 x 53 x 25 mm
Rango de frecuencia: 32.77 kHZ
Peso: 71 g
Material*: ABS/vidrio/acabado metálico
Tensión de las pilas: 1,5 V
Tipo de pilas: AAA
Tipo de pantalla: LCD
*(En función del modelo seleccionado)

PYCCKИЙ

Настройка времени
Для настройки времени на своем ПЕРЕКИДНОМ ДОРОЖНОМ устройстве выполните инструкции, указанные ниже:
1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку НАСТРОЙКА (SET) на задней панели устройства, чтобы начать настройку времени.
2. Используйте кнопки часов (HR) и минут (MIN) на задней панели, чтобы установить время. Нажмите НАСТРОЙКА (SET) для подтверждения.
3. Затем нажмите + или –, чтобы выбрать формат времени (12/24-часовой формат). Нажмите НАСТРОЙКА (SET) для подтверждения.

Настройка будильника
ПЕРЕКИДНЫЕ ДОРОЖНЫЕ часы-будильник можно использовать как будильник, который будет вас будить по утрам.
1. Сначала установите желаемое время пробуждения, расположив устройство так, чтобы значок ВКЛ (ON) был сверху (время будильника появится справа на ЖК-экране)
2. Для установки времени будильника используйте кнопки часов (HR) и минут (MIN) на задней панели устройства.
3. Для включения функции будильника убедитесь, что значок ВКЛ (ON) по-прежнему находится сверху.
4. Для отключения будильника просто переверните устройство так, чтобы противоположная сторона со знаком ВЫКЛ (OFF) оказалась наверху.

Будильник будет звонить по следующей схеме:
• •Первые 10 секунд — один сигнал в секунду
• С 10-й по 20-ю секунду — двойной сигнал
• С 20-й по 30-ю секунду — тройной сигнал
• С 30-й секунды до 2-х минут — непрерывный сигнал

Вы можете ОТКЛЮЧИТЬ будильник, нажав любую кнопку на задней панели устройства.
Заранее установленный будильник зазвонит снова на следующий день.
Для отключения функции будильника просто переверните устройство так, чтобы противоположная сторона со знаком ВЫКЛ (OFF) оказалась наверху.

Дрема
Вы можете перевести будильник в режим ДРЕМЫ (SNOOZE), просто прикоснувшись к области Дремы/Подсветки (Snooze/Light) на значке ВКЛ (ON). Будильник зазвонит снова через 6 минут.

Подсветка
Ночью можно включить подсветку экрана, просто дотронувшись до области Дремы/Подсветки (Snooze/Light) на значке Вкл (On) или области Подсветки (Light) на значке Выкл (Off). Функция подсветки останется активной в течение 4 секунд.

Дорожный фиксатор
Часы оснащены кнопкой блокировки, которую можно использовать во время поездки, чтобы отключить будильник, подсветку и сэкономить заряд батареи.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Размеры: 85 x 53 x 25 мм
Диапазон частот: 32.77 кГц
Вес: 71 г
Материал*: АБС-пластик / Стекло / Металлическая отделка
Напряжение батареи: 1,5 В
Тип батареи: AAA
Тип дисплея: ЖК
*(в зависимости от выбранной модели)

日本語

時刻設定
下記の手引きに従って、FLIP+　TRAVELアラームクロック本品の時刻を設定してください：
1. 本品裏側にある「セット(SET)」ボタンを長押しして、時刻を設定します。
2.　裏側の「時(HR)」と「分(MIN)」ボタンを使って、時刻を合わせます。「セット(SET)」ボタンを押して、決定します。
3. 次に、「 +」 または「 –」 を押して、 (12/24時形式)の時刻形式を選択します。「セット(SET)」ボタンを押して、決定します。

アラーム設定
FLIP+　TRAVELアラームクロックは目覚まし時計としてもご利用いただけます。
1.　まずONサインを上にして本品を置き、ご希望の起床時間を設定します
（ アラーム時刻はLCD画面の右側に表示されます ）
2.　本品裏側の「時(HR)」ボタンと「分(MIN)」ボタンでアラーム時刻を設定します。
3.　アラーム機能が有効になるよう、必ずONサインを上面にしてください。
4. オフにするには、本品をひっくり返してOFFサインを上面にします。

アラームは以下のパターンで鳴ります：
• 最初の10秒間、1秒ごとにピッ
• 10秒経過～20秒まで、2回ピッ
• 20秒経過～30秒まで、3回ピッ
• 30秒経過～2分まで、連続してピッ

アラームを止めるには、本品の裏側のいずれかのボタンを押します。
プリセットされたアラームは翌日以降も鳴ります。
アラーム機能をオフにするには、本品をひっくり返してOFFサインを上面にします。

スヌーズ
ONサインの上部にある「スヌーズ(SNOOZE)/ライト(Light)」を押すと、アラームのスヌーズ機能をご利用いただけます。アラームは６分後に再び鳴ります。

バックライト
ONサインの上部にある「スヌーズ(Snooze)/ライト(Light)」または、OFFサインの上部にある「ライト(Light)」を押すと、夜間にライトを点けて画面を明るくすることができます。バックライト機能は4秒間オンになります。

トラベルロック
このクロックは、旅行時にアラームを無効にし、ライトスイッチをオフにして、バッテリーを節約できるロックスイッチボタン機能を備えています。

技術仕様
寸法：85 x 53 x 25 mm
周波数範囲: 32.77 kHZ
重量：71 g
材質*：ABS樹脂 /ガラス/金属表面処理
電池電圧：1,5 V
電池の種類：単4電池
ディスプレイの種類：液晶ディスプレイ(LCD)
*(お選びになった製品の型式によります)

中文

时间设置
你也可以通过下面指示设置时间：
1. 长按设备背面的SET按键开始设置时间
2. 使用设备背面的小时（HR）和分钟（MIN）按键进行设置。设置完成后按下SET按键确认
3. 按下 + 或 – 选择合适的格式（12/24小时格式）。按下SET确认

闹钟设置
你可以使用FLIP+ TRAVEL在早上叫醒你。
1. 首先，设置闹钟时间，并将FLIP有ON标志的一面朝上，（闹钟时间会显示在LCD屏幕的右边）。
2. 使用HR和MIN按键来设置闹钟时间。
3. 确保ON标志的一面朝上以开启闹钟功能。
4. 关闭闹钟，仅需将设备翻转，把OFF标志的那面朝上。

闹钟会依照下面的规律响铃：
• 前10秒钟，每秒发出BIP声
• 10-20秒， 每秒BIPBIP两声
• 20-30秒，每秒BIPBIPBIP三声
• 30秒后直至2分钟，持续的BIP声

你也可以按下设备背面任何按键，闹钟就会停止。
在第二天闹钟会照常响起。
如需关闭闹钟，仅需将设备翻转，把有OFF标志的一面朝上。

贪睡功能
你可以轻触ON标志开启贪睡功能，闹钟会在6分钟后再次响铃。

背光灯
在夜间，不管是ON还是OFF朝上，你仅需轻触设备的顶部，屏幕便会点亮。背光灯将会持续4秒钟。

旅行锁
闹钟设有一个旅行锁的开关按键，当你外出旅游时，可关闭闹钟、灯光以节省电量。

技术参数
尺寸: 85 x 53 x 25 mm
重量: 71 g
材质*: ABS / 玻璃/金属
电池电压: 1.5V
电池类型: AAA
显示类型: LCD
*(根据所选的型号)
频率范围： 32.77 kHZ

한국의

시간 설정
플립+ 트래블 기기에서 시간을 설정하려면, 아래의 설명에 따라 조작하십시오:
1. 기기의 뒤면에서 설정 버튼을 길게 눌러 시간 설정을 시작합니다.
2. 뒷면에서 시(HR) 및 분(MIN) 버튼을 사용하여 시간을 조정합니다. 설정을 눌러 확정합니다.
3. 그 다음, + 또는 –를 눌러 시간 형식(12/24시간 형식)을 선택합니다. 설정을 눌러 확정합니다.

알람 설정
아침에 기상하기 위해 플립+ 트래블 알람 시계를 사용할 수 있습니다.
1. 먼저 켜기 (ON) 표시가 위를 향하도록 기기를 놓고 원하는 원하는 기상 시간을 설정합니다(알람 시간이 우측 LCD 화면에 나타납니다)
2. 기기 뒷면의 시 및 분 버튼으로 알람 시간을 설정합니다.
3. 알람 기능을 활성화 하도록 켜기 (ON) 표시가 계속 위를 향하고 있어야 합니다.
4. 해제하려면 간단히 기기를 뒤집어서 반대쪽의 끄기 (OFF) 표시가 위를 향하도록 합니다.

아래와 같은 패턴으로 알람이 울립니다:
• 최초 10초, 초 당 한 번 울림
• 10초~20초, 두 번 울림
• 20초~30초, 세 번 울림
• 30초~2분까지, 연속 울림

기기 뒤에 있는 아무 버튼이나 누르면 알람을 중지할 수 있습니다.
사전 설정된 알람이 다음 날 다시 울립니다.
알람을 비활성화하려면 간단히 기기를 뒤집어서 반대쪽의 끄기 (OFF) 표시가 위를 향하도록 합니다.

스누즈
켜기(ON) 표시에서 스누즈/라이트를 간단히 터치하여 알람을 잠시 끌 수 있습니다.　분 후 알람이 다시 울립니다.

백라이트
밤에는 켜기(On) 표시에서 스누즈/라이트 또는 끄기(Off) 표시에서 라이트 부분을 간단히 터치하여 화면을 켤 수 있습니다. 백라이트 기능은 4초 동안 켜진 상태가 유지됩니다.

트래블 록
이 시계에는 록 스위치 버튼이 있어 여행 중에 알람을 비활성화하고 라이트 스위치를 꺼서 배터리를 절약할 수 있습니다.

기술 규격
규격: 85 x 53 x 25 mm
중량: 71 g
재질*: ABS / 유리 / 금속 마감
배터리 전압: 1.5 V
배터리 종류: AAA
디스플레이 형식: LCD
*(선택한 모델에 따름)
주파수 범위 : 32.77 kHZ

עברית

כיוון שעה
כדי לכוון את השעה במכשיר ה-FLIP+ TRAVEL, פעל בהתאם להנחיות הבאות:
1. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן SET בגב המכשיר כדי להתחיל בכיוון השעה.
2. השתמש בלחצנים "שעות" (HR) ו"דקות"(MIN) בגב המכשיר כדי לכוון את השעה. לחץ על SET לאישור.
3. לאחר מכן לחץ על + או – כדי לבחור את תבנית השעה (תבנית שעה 24/12). לחץ על SET לאישור.

הגדרת התראה
ניתן להשתמש בשעון המעורר FLIP+ TRAVEL כדי להתעורר בבוקר.
1. הגדר תחילה את השעה שבה אתה רוצה להתעורר על ידי הנחת המכשיר שלך עם כאשר הסימן ON פונה כלפי מעלה (שעת ההשכמה תוצג בצד הימני של מסך ה-LCD)
2. השתמש בלחצנים HR ו-MIN שנמצאים בגב המכשיר כדי לכוון את שעת ההשכמה.
3. וודא שסימן ה-ON עדיין נמצא כלפי מעלה על מנת לאפשר את מאפיין השעון המעורר.
4. על מנת לכבות, פשוט הפוך את המכשיר שלך על הצד הנגדי עם סימן ה-OFF כלפי מטה.

השעון המעורר יצלצל על פי התבנית הבאה:
• 10 השניות הראשונות, ביפ אחד בכל שנייה
• מן השנייה ה-10 עד לשנייה ה-20, ביפ כפול
• מן השנייה ה-20 עד לשנייה ה-30, ביפ משולש
• מן השנייה ה-30 ועד לשתי דקות, ביפ מתמשך

אתה יכול לעצור את השעון המעורר על ידי לחיצה על כל כפתור על גבי החלק האחורי של המכשיר שלך.
השעון המעורר יצלצל שוב באותה השעה יום למחרת.
על מנת לכבות את השעון המעורר, פשוט הפוך את המכשיר שלך על הצד הנגדי עם סימן ה-OFF כלפי מטה.

נודניק
ניתן לקבוע נודניק לשעון המעורר באמצעות נגיעה ב"נודניק/תאורה" בסימן ON.
השעון המעורר יצלצל שוב לאחר 6 דקות.

תאורת רקע
במהלך הלילה ניתן להאיר את המסך פשוט באמצעות נגיעה באזור ה"נודניק/תאורה" בסימן On או באזור "תאורה" בסימן Off. פונקציית אור הרקע תפעל למשך 4 שניות.

נעילת נסיעות
השעון כולל לחצן שינוי נעילה, וניתן להשתמש בו בזמן נסיעות כדי להשבית את ההתרעה, לכבות את התאורה ולחסוך סוללה.

מפרט טכני
מידות: 85 x 53 x 25 מ"מ
משקל: 71 ג'
חומר*: גימור ABS/זכוכית/מתכת
מתח סוללה: 1،5 וולט
סוג סוללה: AAA
סוג תצוגה: LCD
*(כתלות בדגם שנבחר)
טווח תדרים : kHZ 32.77

العربية

ضبط الوقت
لضبط الوقت في جهاز FLIP+ TRAVEL، يرجى اتباع التعليمات أدناه:
1. اضغط ضغطًا مطولاً على الزر SET (ضبط) على ظهر الجهاز لبدء ضبط الوقت.
2. استخدم كلا من زري الساعة (HR) والدقيقة (MIN) في الخلف لتعديل الوقت. اضغط الزر SET (ضبط) للاعتماد.
3. ثم اضغط + أو – لتحديد تنسيق الوقت (تنسيق الساعة 24/12). اضغط الزر SET (ضبط) للاعتماد.

ضبط المنبه
يمكنك استخدام ساعة المنبه FLIP+ TRAVEL لإيقاظك في الصباح.
1. اضبط أولاً وقت الاستيقاظ المرغوب من خلال وضع جهازك بحيث تكون علامة ON (قيد التشغيل) وجهها لأعلى (سيظهر وقت المنبه على يمين شاشة LCD)
2. استخدم زري الساعة (HR) والدقيقة (MIN) على ظهر جهازك لضبط وقت المنبه.
3. تأكد من أن علامة ON يبقى وجهها لأعلى لتمكين خاصية المنبه.
4. لإيقاف تشغيله، ببساطة اقلب جهازك للجانب المقابل بحيث تكون علامة OFF وجهها لأعلى.

سيرن المنبه بالنمط التالي:
• أول 10 ثواني، صوت صفير واحد لكل ثانية
• من الثانية العاشرة إلى الثانية العشرين، صوت صفير مزدوج
• من الثانية العشرين إلى الثانية الثلاثين، صوت صفير ثلاثي
• من الثانية الثلاثين حتى دقيقتين، صوت صفير مستمر

يمكنك إيقاف المنبه بالضغط على أي زر على ظهر الجهاز.
سيرن المنبه المضبوط مسبقًا مرة أخرى في اليوم التالي.
لتعطيل المنبه، ببساطة اقلب جهازك للجانب المقابل بحيث تكون علامة OFF وجهها لأعلى.

التأجيل
يمكنك تأجيل المنبه ببساطة من خلال لمس Snooze/Light (تأجيل/إضاءة) على علامة ON.
سيرن المنبه بعد 6 دقائق.

الإضاءة الخلفية
أثناء الليل، يمكنك إضاءة الشاشة ببساطة من خلال لمس منطقة Snooze/Light (تأجيل/إضاءة) على علامة ON أو منطقة Light (إضاءة) على علامة Off. ستبقى وظيفة الإضاءة الخلفية قيد التشغيل لمدة 4 ثواني.

قفل السفر
تتميز الساعة بوجود زر مفتاح القفل والذي يمكن استخدامه عند السفر لتعطيل المنبه، وإيقاف تشغيل مفتاح الإضاءة وتوفير البطارية.

المواصفات الفنية
الأبعاد: 85 × 53 × 25 مم
الوزن: 71 جرام
المادة*: ABS / زجاج / سطح معدني
فولتية البطارية: 1.5 فولت
نوع البطارية: AAA
نوع العرض: LCD
*(حسب الموديل المحدد)
نطاق التردد:32.77 هرتز كيلو

POLSKI

Ustawianie godziny
Aby ustawić czas na urządzeniu FLIP+ TRAVEL, postępuj zgodnie z następującymi instrukcjami:
1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk SET w tylnej części urządzenia, aby rozpocząć ustawianie zegara.
2. Używaj przycisków godziny (HR) i minut (MIN) w tylnej części, aby ustawić czas. Wciśnij SET, aby zatwierdzić.
3. Następnie wciśnij + lub –, aby wybrać format godziny(format 12- lub 24-godzinny). Wciśnij SET, aby zatwierdzić.

Ustawianie budzika
Możesz używać budzika FLIP+ TRAVEL, tak aby budził Cię rano.
1. Najpierw ustaw pożądaną godzinę pobudki, umieszczając urządzenie w taki sposób, aby znak ON był skierowany w górę (godzina alarmu pojawi się po prawej stronie wyświetlacza LCD).
2. Użyj przycisków HR i MIN w tylnej części urządzenia, aby ustawić godzinę alarmu.
3. Upewnij się, że znak ON jest skierowany ku górze, aby włączyć funkcję budzika.
4. Aby wyłączyć go, po prostu odwróć urządzenie, tak aby znak OFF był skierowany w górę.

Budzik będzie dzwonił zgodnie z następującym schematem:
• Pierwsze 10 sekund, jeden sygnał dźwiękowy na sekundę
• Od 10 do 20 sekund, dwa sygnały dźwiękowe
• Od 20 do 30 sekund, trzy sygnały dźwiękowe
• Od 30 sekundy do 2 minut, ciągły sygnał dźwiękowy

Aby zatrzymać alarm, wciśnij dowolny przycisk w tylnej części urządzenia.
Wcześniej ustawiony budzik będzie dzwonił następnego dnia.
Aby wyłączyć go, po prostu odwróć urządzenie, tak aby znak OFF był skierowany w górę.

Drzemka
YoMożesz włączyć DRZEMKĘ dla alarmu, wciskając przycisk Snooze/Light powyżej znaku ON. Alarm rozlegnie się ponownie po minutach.

Światło tła
Aby zwiększyć jasność ekranu podczas dnia, dotknij obszaru Snooze/Light powyżej znaku On lub obszaru LLight powyżej znaku OFF. Światło tła będzie aktywne przez 4 sekundy.

Blokada podróżna
Budzik został wyposażony w przełącznik blokady, którego można używać, aby wyłączyć alarm, światło oraz odłączyć i oszczędzać baterię.

DANE TECHNICZNE
Wymiary: 85 x 53 x 25 mm
Waga: 71 g
Materiał*: ABS / Szkło / Wykończenie z metalu
Napięcie baterii: 1,5 V
Rodzaj baterii: AAA
Rodzaj wyświetlacza: LCD
*(zgodnie z wybranym modelem)
Zakres częstotliwości: 32.77 kHZ

TÜRK

Zaman Ayarı
FLIP+ TRAVEL cihazınızda saati ayarlamak için, lütfen aşağıdaki talimatları izleyin:
1. Saati ayarlamaya başlamak için cihazın arkasındaki AYARLA (SET) tuşuna uzun süreli basın.
2. Saati ayarlamak için cihazın arkasında bulunan Saat (HR) ve Dakika (MIN) tuşlarını kullanın. Doğrulamak için AYARLA (SET) tuşuna basın.
3. Daha sonra saat formatını seçmek için + veya – tuşuna basın (12/24 saat formatı). Doğrulamak için AYARLA (SET) tuşuna basın.

Alarm ayarı
FLIP+ TRAVEL Çalar saati sabahları sizi uyandırması için kullanabilirsiniz.
1. Öncelikle, cihazınızı ON işareti yukarı bakacak şekilde konumlandırarak istenen uyanma saatini ayarlayın (alarm saati LCD ekranın sağında görünecektir)
2. Alarm saatini ayarlamak için cihazınızın arkasındaki HR ve MIN tuşlarını kullanın.
3. Alarm özelliğini etkinleştirmek için ON işaretinin yukarıya doğru baktığından emin olun.
4. Kapatmak için, cihazınızı OFF işareti yukarı bakacak şekilde ters tarafına çevirin.

Alarm, aşağıdaki örüntüyü kullanarak çalacaktır:
• İlk 10 saniye boyunca, saniyede bir BİP
• 10.-20. saniyeler arasında, iki BİP
• 20.-30. saniyeler arasında, üç BİP
• 30. saniyeden 2 dakikaya kadar, sürekli devam eden BİP

Cihazın arkasındaki herhangi bir tuşa basarak alarmı DURDURABİLİRSİNİZ.
Önceden ayarlanmış Alarm ertesi gün tekrar çalacaktır.
Alarmı devre dışı bırakmak için, cihazınızı OFF işareti yukarı bakacak şekilde ters tarafına çevirin.

Erteleme
ON işaretinin üzerindeki Erteleme/Işık (Snooze/Light) tuşuna dokunarak alarmı ERTELEYEBİLİRSİNİZ. Alarm dakika sonra tekrar çalar.

Arka Plan Işığı
Gece boyunca, ekranı On işareti üzerindeki Erteleme/Işık (Snooze/Light) alanına veya Off işareti üzerindeki Işık (Light) alanına dokunarak aydınlatabilirsiniz. Arka plan ışığı fonksiyonu 4 saniye süreyle AÇIK kalacaktır.

Seyahat kilidi (Travel lock)
Saat, seyahat ederken alarmı devre dışı bırakmak, ışık düğmesini kapatmak ve pilden tasarruf etmek için kullanılabilecek bir kilitleme düğmesine sahiptir.

TEKNİK ÖZELLİKLER
Ebatlar: 85 x 53 x 25 mm
Ağırlık: 71 g
Malzeme*: ABS / Cam / Metal kaplama
Pil voltajı: 1.5 V
Pil türü: AAA
Ekran türü: LCD
*(seçilmiş olan modele göre)
Frekans aralığı: 32.77 kHZ

ไทย

การตั้งค่าเวลา
ตั้งค่าเวลาบนอุปกรณ์ FLIP+ TRAVEL ของคุณได้โดยทำตามคำแนะนำด้านล่าง
1. กดค้างที่ปุ่ม SET ที่อยู่ด้านหลังอุปกรณ์เพื่อเริ่มตั้งเวลา
2. ใช้ปุ่มชั่วโมง (HR) และนาที (MIN) ที่ด้านหลังเพื่อปรับเวลา กด SET เพื่อยืนยัน
3. จากนั้นกด + หรือ – เพื่อเลือกรูปแบบเวลา (รูปแบบ 12/24) กด SET เพื่อยืนยัน

การตั้งนาฬิกาปลุก
สามารถใช้นาฬิกาปลุกของ FLIP+ TRAVEL เพื่อปลุกนอนในยามเช้า
1. ก่อนอื่นต้องตั้งเวลาปลุกที่ต้องการ โดยการจับอุปกรณ์ของคุณหงายฝั่งที่มีสัญลักษณ์ ON ขึ้น (นาฬิกาปลุกจะปรากฏขึ้นที่ด้านขวาของหน้าจอ LCD)
2. ตั้งเวลาปลุกโดยใช้ปุ่ม HR และ MIN ที่ด้านหลังอุปกรณ์ของคุณ
3. ตรวจสอบว่าได้หงายอุปกรณ์ฝั่งที่มีสัญลักษณ์ ON ขึ้น เพื่อเปิดใช้คุณสมบัตินาฬิกาปลุก
4. หากต้องการปิดการทำงาน ให้คว่ำอุปกรณ์ไปอีกด้านหนึ่งโดยให้มีสัญลักษณ์ OFF หงายขึ้น

นาฬิกาปลุกจะดังขึ้นด้วยรูปแบบด้านล่างนี้
• BIP ดังหนึ่งครั้งทุกวินาที ใน 10 วินาทีแรก
• BIP ดังสองครั้ง ในวินาทีที่ 10 และ 20
• BIP ดังสามครั้ง ในวินาทีที่ 20 และ 30
• BIP ดังต่อเนื่อง ตั้งแต่วินาทีที่ 30 จนถึง 2 นาที

คุณสามารถหยุดการปลุกได้โดยการกดที่ปุ่มใดๆ ที่ด้านหลังของอุปกรณ์
เสียงนาฬิกาปลุกที่ตั้งไว้ล่วงหน้าจะเริ่มดังขึ้นอีกครั้งในวันถัดไป
ปิดการทำงานนาฬิกาปลุก โดยการคว่ำอุปกรณ์ไปอีกด้านหนึ่งโดยให้มีสัญลักษณ์ OFF หงายขึ้น

เลื่อนการเตือน
คุณสามารถเลื่อนการปลุกได้โดยการสัมผัสที่ Snooze/Light เมื่อมีสัญลักษณ์ ON ปรากฏขึ้น เสียงปลุกจะดังขึ้นอีกครั้ง หลังผ่านไป นาที

แบ็คไลท์
ในระหว่างกลางคืน คุณสามารถเปิดไฟหน้าจอได้โดยการสัมผัสตรงบริเวณ Snooze/Light เมื่อมีสัญลักษณ์ On ปรากฏขึ้น หรือตรงบริเวณ Light เมื่อมีสัญลักษณ์ Off ปรากฏขึ้น ฟังก์ชันแบ็คไลท์จะแสดงสัญลักษณ์ ON เป็นเวลา 4 วินาที

ทราเวลล็อค
นาฬิกามีปุ่มสวิตซ์ล็อคการทำงานซึ่งสามารถใช้ขณะเดินทางเพื่อปิดใช้งานนาฬิกาปลุก โดยจะปิดการทำงานของไฟส่องสว่างเพื่อช่วยประหยัดแบตเตอรี

ข้อมูลจำเพาะด้านเทคนิค
ขนาด: 85 x 53 x 25 มม.
น้ำหนัก: 71 กรัม
วัสดุ* ABS / กระจก / โลหะชุบ
แรงดันไฟฟ้าของแบตเตอรี: 1.5 V
ประเภทแบตเตอรี: AAA
ประเภทของหน้าจอ: LCD
*(ขึ้นกับรุ่นที่เลือก)
ช่วงความถี่: 32.77 kHZ

EUROPEAN UNION
CE DIRECTIVE
LEXON hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the directives 2014/30/EU & 2011/65/EU.
The original EU declaration of conformity may be found at:
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-flip-plustravel.pdf

LEXON déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives 2014/30/EU & 2011/65/EU.
La déclaration de conformité originale de l'UE peut être consultée à l'adresse suivante :
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ce-flip-plustravel.pdf

UK Conformity Assessment
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
The original UK declaration of conformity may be found at:
https://www.lexon-design.com/assets/certifications-ukca-flip-plustravel.pdf

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION
After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies : electrical and electronic devices may not be dis-posed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic device at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

USA - FCC STATEMENT
This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Notice:
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

CANADIAN COMPLIANCE STATEMENT
This device complies with Industry Canada license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
1) This device may not cause interference, and
2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

LEXON
125, Avenue des Champs-Élysées - 75008 Paris - FRANCE
All brands or product names are or may be trademarks or their respective owners.
Pictures and specifications are not contractual. Assembled in China.
lexon-design.com | @lexondesign

2021 / 07 / 29